

Commission paritaire des constructions métallique,
mécanique et électrique

Convention collective de travail du 10 décembre
2001

Convention collective de travail relative à la
conversion du barème minimum provincial dans le
secteur des fabrications métalliques de la province
de Flandre orientale, à l'exception du Pays de Waes,
en euro

Chapitre 1er. Champ d'application

§ 2. La présente convention collective de travail
s'applique aux employeurs et aux ouvriers des
entreprises ressortissant à la Commission paritaire
des constructions métallique, mécanique et
électrique, établies dans la province de Flandre
orientale, à l'exception du Pays de Waes. Elle ne
s'applique pas aux entreprises de montage de ponts
et charpentes métalliques, ni à **ALCATEL-BELL
TELEPHONE NV, PHILIPS NV, VOLVO CARS
GENT NV** et **VOLVO EUROPA TRUCK NV**, ni
aux entreprises visées à l'article 4, point 5 de la
convention collective de travail du 16 juin 1997
relative au barème minimum dans le secteur
métallique de la province de Flandre orientale,
relative au barème minimum dans le secteur des
fabrications métalliques pour la province de Flandre
orientale, à l'**exception** du Pays de Waes, enregistrée
au Greffe sous le numéro : **45238/CO/111.01.02.**

Pour l'application de la présente convention
collective de travail, on entend par ouvriers, les
ouvriers et les ouvrières.

Chapitre 2. But

Art. 2. La présente convention collective de travail
n'a pour but que de convertir les salaires horaires
dans le barème minimum provincial de façon
mathématique, en euro.

4
Paritair Comité voor de metaal-, machine- en
elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van
10 december 2001

Collectieve arbeidsovereenkomst **betreffende de
omzetting** van het provinciaal **minimumbarema**
in de sector van de metaalbouw van de provincie
Oost-Vlaanderen, behoudens het Land van Waas,
naar de euro.

Hoofdstuk 1. Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze Collectieve arbeidsovereenkomst
is van toepassing op de werkgevers en de arbei-
ders die **ressorteren** onder het Paritair Comité
voor de metaal-, machine- en elektrische bouw,
gevestigd in de provincie Oost-Vlaanderen, be-
houdens het Land van Waas. Zij is niet van toe-
passing op de **ondernemingen die bruggen en**
metalen gebinten monteren en evenmin op **AL-
CATEL-BELL TELEPHONE NV, PHILIPS NV,
VOLVO CARS GENT NV** en **VOLVO EURO-
PA TRUCK NV**, evenals op de ondernemingen
zoals bedoeld in **artikel 4, punt 5** van de collec-
tieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997, be-
treffende het minimumbarema in de metaalsector
voor de provincie Oost-Vlaanderen, behoudens
het Land van Waas, geregistreerd ter **Griffie** on-
der het nummer : **45238/CO/111.01.02.**

Voor de toepassing van deze Collectieve arbeids-
overeenkomst wordt onder arbeiders verstaan, de
arbeiders en arbeidsters.

Hoofdstuk 2. Doelstelling

Art. 2. Deze Collectieve arbeidsovereenkomst
heeft enkel tot doel de uurlonen in het provinciaal
minimumbarema **mathematisch om te zetten** in
euro.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
21 -12- 2001	1 8 -04- 2002	N° 62105 6 111

Art. 3. A partir du 1er novembre 2001 jusqu'au 31 décembre 2001, les salaires horaires du barème minimum, comme visés à l'article 4, 1 de la convention collective de travail susmentionnée du 16 juin 1997, s'élèvent à :

Classe 1	350,27 BEF (8,6830 euro)
Classe 2	358,34 BEF (8,8830 euro)
Classe 3	363,17 BEF (9,0027 euro)
Classe 4	369,60 BEF (9,1621 euro)
Classe 5	376,06 BEF (9,3223 euro)
Classe 6	385,73 BEF (9,5620 euro)
Classe 7	395,39 BEF (9,8015 euro)
Classe 8	408,29 BEF (10,1212 euro)
Classe 9	417,94 BEF (10,3605 euro)
Classe 10	429,24 BEF (10,6406 euro)
Classe 11	440,49 BEF (10,9195 euro)

Art. 4. Par l'augmentation des salaires horaires **barémiques** régionaux d'un p.c., en application de l'article 2.2. de la convention collective de travail du 23 avril 2001 relative à l'accord national 2001-2002, enregistrée au greffe sous le numéro 57347/CO/111.01.02, les montants suivants seront d'application à partir du 1er janvier 2002 :

Classe 1	8,7698 euros
Classe 2	8,9718 euros
Classe 3	9,0928 euros
Classe 4	9,2538 euros
Classe 5	9,4155 euros
Classe 6	9,6576 euros
Classe 7	9,8995 euros
Classe 8	10,2225 euros
Classe 9	10,4641 euros
Classe 10	10,7470 euros
Classe 11	11,0287 euros

Art. 3. De uurlonen van de minimumloonschaal **zoals** bedoeld in **artikel 4, 1** van de **voormelde** collectieve **arbeidsovereenkomst** van 16 juni 1997, bedragen vanaf 1 november 2001 tot 31 december 2001:

Klasse 1	350,27 BEF (8,6830 euro)
Klasse 2	358,34 BEF (8,8830 euro)
Klasse 3	363,17 BEF (9,0027 euro)
Klasse 4	369,60 BEF (9,1621 euro)
Klasse 5	376,06 BEF (9,3223 euro)
Klasse 6	385,73 BEF (9,5620 euro)
Klasse 7	395,39 BEF (9,8015 euro)
Klasse 8	408,29 BEF (10,1212 euro)
Klasse 9	417,94 BEF (10,3605 euro)
Klasse 10	429,24 BEF (10,6406 euro)
Klasse 11	440,49 BEF (10,9195 euro)

Art. 4. Door de **verhoging** van de regionale baremieke uurlonen met 1 **pct.** in toepassing van artikel 2.2. van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2001, **betreffende** het nationaal akkoord 2001-2002, geregistreerd ter **griffie** onder het nummer: 57347/CO/111.01.02, gelden vanaf 1 januari 2002 volgende bedragen:

Klasse 1	8,7698 euro
Klasse 2	8,9718 euro
Klasse 3	9,0928 euro
Klasse 4	9,2538 euro
Klasse 5	9,4155 euro
Klasse 6	9,6576 euro
Klasse 7	9,8995 euro
Klasse 8	10,2225 euro
Klasse 9	10,4641 euro
Klasse 10	10,7470 euro
Klasse 11	11,0287 euro

Art. 5. Le point 2 de l'article 4 de la convention collective de travail susmentionnée du 16 juin 1997 est modifié comme suit, à partir du 1^{er} janvier 2002 :

«Dans le futur, les salaires horaires prévus dans le barème minimum n'évoluent qu'avec les adaptations à l'indice et les augmentations salariales fixées dans les conventions collectives de travail nationales ou provinciales. A l'application de cette donnée, le calcul se fera jusqu'à 4 chiffres après la virgule, et selon la fraction obtenue. Le quatrième chiffre après la virgule reste invariable, si le cinquième chiffre après la virgule est inférieur à 5, et est augmenté d'une unité, si le cinquième **chiffre** après la virgule est égal à cinq ou est supérieur.»

Art. 6. Sauf dispositions susmentionnées, la convention collective de travail du **20 mars 1995** reste intégralement d'application. *16 juin 1997*

Chapitre 4. Durée

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} novembre 2001 et est conclue pour une durée indéterminée. Chacune des parties peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée, adressée aux autres parties et au Président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

4
Art. 5. Punt 2, van **artikel 4**, van voormelde **collectieve arbeidsovereenkomst** van 16 juni 1997 wordt vanaf 1 januari 2002 **als volgt** gewijzigd:

"De uurlonen voorzien in het minimumbarema evolueren in de toekomst **enkel** met de indexaanpassingen en loonsverhogingen voorzien in de nationale **en/of** provinciale **collectieve arbeidsovereenkomsten**. Bij toepassing van dit gegeven **zal** de berekening gebeuren **tot vier cijfers na de komma**, en volgens de bekomen **fractie**. Het vierde cijfer na de komma blijft ongewijzigd, indien het vijfde cijfer na de komma **lager** is dan 5, en verhoogd met één eenheid indien het vijfde cijfer na de komma 5 of **meer bedraagt**."

Art. 6. Behoudens voormelde bepalingen blijft de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997 verder onverminderd van toepassing.

Hoofdstuk 4. Duur

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst gaat in op 1 november 2001 en is gesloten voor onbepaalde duur. **Elk der partijen** kan er een **einde** aan stellen, mits een vooropzeg van drie maanden in acht te **nemen**, per aangetekende brief te richten aan de andere **partij** en aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.